

## SI DIMETTE PREMIER HARADINAJ

In questa edizione:

Politica 2

Notizie economiche 3

Tecnologia dell'informazione 4

Infrastrutture 5

Gare pubblicate 7

Il primo ministro kosovaro Ramush Haradinaj si è dimesso oggi poco dopo essere stato convocato dal Tribunale speciale dell'Aja che indaga sui crimini



dell'Esercito di liberazione del Kosovo (Uck). Al termine della sessione di governo, Haradinaj ha annunciato le dimissioni spiegando che intende presentarsi all'Aja personalmente e non come Capo del Governo di uno stato multietnico il cui territorio, ha ribadito di considerare intoccabile. Il governo assicurerà le proprie funzioni fino alle prossime elezioni, la cui data dovrà essere annunciata dal Presidente Hashim Thaci. L'annuncio arriva poco dopo che lo stesso premier dimissionario aveva confermato un nuovo incontro tra le leadership politiche di Kosovo e Serbia in programma a Parigi per il mese di settembre. Nei mesi scorsi si erano registrate diverse tensioni tra il premier Haradinaj e il presidente Thaci, in particolare per quanto riguarda la gestione del dialogo con la Serbia. Le tensioni erano proseguite nei giorni scorsi con uno scontro in particolare tra Haradinaj e il presidente del parlamento Kadri Veseli, leader del Partito democratico del Kosovo (Pdk), partner della coalizione di governo.

*Data pubblicazione: 19.07.2019*

## ALBANIA-KOSOVO: MINISTRI ESTERI SIGLANO ACCORDO PER AMBASCIATE COMUNI



I ministri degli Esteri dell'Albania e del Kosovo, Gent Cakaj e Behgjet Pacolli, hanno siglato a Tirana l'accordo ad avere ambasciate in comune in alcuni paesi del mondo. L'accordo prevede l'istituzione di un fondo per la gestione delle sedi diplomatiche e dei consolati, in modo da poter offrire ambienti che possano essere utilizzati in comune dai diplomatici dei due paesi. L'accordo prevede inoltre un maggiore impegno dell'Albania a sostegno del Kosovo, in particolare in tutte le sedi internazionali dove Pristina non potrà essere rappresentata. I due paesi intensificheranno anche gli scambi fra il personale diplomatico e prepareranno un programma congiunto per la loro formazione. In

base all'intesa siglata, Tirana e Pristina prepareranno anche un calendario di attività culturali, teso a promuovere nel mondo i due paesi.

*Data pubblicazione: 03.07.2019*

## ELEZIONI STRAORDINARIE PER L'8 SETTEMBRE

Secondo la Radio Televisione del Kosovo il Presidente Thaçi in seguito alle dimissioni del Premier Haradinaj avrebbe deciso, in conformità con le tempistiche previste dalla Costituzione, di annunciare le elezioni straordinarie che dovrebbero svolgersi l'8 settembre. Secondo la legge del Kosovo le elezioni straordinarie (anticipate rispetto alla scadenza naturale del Parlamento) devono svolgersi dai 30 ai 45 giorni dalla sospensione del Parlamento in carica.



*Data pubblicazione: 22.07.2019*

### **CONTRATTO FIRMATO PER 380 MILIONI DI EURO PROGETTO "PRISHTINA E RE"!**



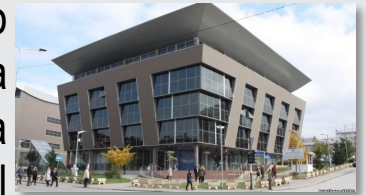
Il sindaco di Pristina, Shpend Ahmeti e il primo ministro del Kosovo Ramush Haradinaj hanno firmato un Memorandum of Understanding per il progetto "Prishtina e Re". Questo progetto, che implica il trasferimento di edifici governativi e ministeri, compresa la Presidenza, in una nuova sede, che è Hajvalia, inizierà nel 2020 e si concluderà nel 2023. "Prishtina e Re", secondo il vicesindaco di Pristina, Selimi Pacolli, dovrebbe costare circa 380 milioni di euro. "Tutti i dipartimenti del governo del Kosovo, della Presidenza e di altre strutture dopo quattro anni avranno una sede comune. Questo sarà fatto attraverso il progetto "Prishtina e Re", che inizierà ad essere realizzato dopo la firma del Primo Ministro di Prishtina,

Shpend Ahmeti e il primo dirigente Ramush Haradinaj "scrive" Voce".

*Data pubblicazione: 12.07.2019*

### **APPALTO DA 1,7 MILIONI DI EURO PER LA COSTRUZIONE DI DUE SCUOLE**

Il Ministero dell'istruzione ha pubblicato una gara d'appalto del valore di 1,7 milioni di euro per la costruzione di una scuola elementare nella città di Podujeva e una professionale nel comune di Ferizaj. Nell'annuncio pubblicato sulla piattaforma elettronica per gli appalti viene indicato che gli operatori interessati devono dimostrare di avere un fatturato annuo per gli ultimi tre anni di 1,8 milioni di euro per il primo lotto e 1,8 milioni di euro per il secondo lotto.



*Data pubblicazione: 31.07.2019*

### COMPLESSO COMMEMORATIVO DI DUKAGJIN



L'Agenzia per la gestione dei complessi commemorativi ha annunciato il vincitore della gara per il restauro e manutenzione del Complesso commemorativo dell'ex Quartier Generale della Zona Operativa di Dukagjin a Glllogjan. L'azienda albanese Ad Star Shpk si è aggiudicata l'appalto con un offerta di 586.719.57,00 euro. I lavori avranno proseguiranno dal 1.07.2019 al 20.12.2021. Oltre al restauro si prevedono anche lavori di costruzione, installazioni elettriche, canalizzazioni, ecc.

*Data pubblicazione: 31.07.2019*

## TECNOLOGIA DELL'INFORMAZIONE

### SHALA: IL KOSOVO PUÒ APRIRE FINO A 50 MILA POSTI DI LAVORO NEL SETTORE IT



Il Ministro dell'innovazione e dell'imprenditoria Muzafer Shala ha visitato il 26 luglio il parco tecnologico TechPark Prishtina, che servirà alle aziende dell'innovazione a creare nuovi prodotti e incrementare le esportazioni. Secondo il Ministro il Kosovo ha un potenziale enorme per lo sviluppo del settore IT, ma necessita anche di investimenti nella formazione dei giovani. Il settore ha la potenzialità di generare fino a 50 mila nuovi posti di lavoro nei prossimi 10 anni.

*Data pubblicazione: 31.07.2019*

**ACQUA PER TUTTI - BALKANS JOINT CONFERENCE SHUKOS - SHUKALB ,  
6-8 NOVEMBRE 2019**



L'associazione che riunisce i gestori dell'approvvigionamento idrico e fognario albanesi - SHUKALB in partenariato con l'omologo kosovaro - SHUKOS, organizzano la 7a Conferenza ed Esposizione congiunta dei Balcani che si terrà il 6-7-8 novembre 2019 a Prishtina, in Kosovo, presso l'Emerald Hotel. Il tema della conferenza, "WATER FOR ALL" - Acqua per tutti, è ispirato alla Giornata mondiale dell'acqua 2019 delle Nazioni Unite e si concentra su come affrontare la crisi idrica. L'accesso all'acqua è alla base della salute pubblica ed è quindi fondamentale per lo sviluppo sostenibile e un mondo stabile e prospero. Il programma della conferenza offre una varietà di argomenti che coprono tutti gli aspetti dell'approvvigionamento idrico e del settore delle acque reflue, dalle politiche pubbliche alla gestione economica e tecnica. La manifestazione prevede anche uno spazio espositivo dedicato a operatori pubblici e privati operanti o interessati ad operare nella regione. Maggiori informazioni su come partecipare come speaker e/o con uno stand sono disponibili sul sito [www.balkansjointconference.org](http://www.balkansjointconference.org)

*Data pubblicazione: 27.07.2019*

### AVVIATI I LAVORI NELLA STRADA BABAJ I BOKËS – KORENICË



Il Ministro delle infrastrutture e dei trasporti Pal Lekaj ha partecipato il 29 luglio all'inizio dei lavori per la costruzione della strada Babaj i Bokës – Korenicë. Il Ministro Lekaj ha dichiarato che il progetto che collega i villaggi dell'area inciderà nello sviluppo di Gjakova. La strada è lunga 2,6 km e il valore dell'investimento è di 290 mila euro.

*Data pubblicazione: 31.07.2019*

### PROGETTO DELLA BM PER LA FORNITURA DI ACQUA



La Banca Mondiale ha annunciato che sta preparando un nuovo progetto in Kosovo volto a migliorare la fornitura di acqua nell'area del fiume Morava e Binça,

nell'est del Kosovo, che è anche la zona più secca del paese con il minor quantità di pioggia all'anno. Secondo l'annuncio della Banca Mondiale il progetto mira non solo a migliorare la fornitura di acqua ma anche i servizi per l'irrigazione e la pianificazione della gestione delle risorse idriche.

*Data pubblicazione: 31.07.2019*

### 3,1 MILIONI DI EURO PER LA RIABILITAZIONE DEL FIUME SITNICA

Il Ministero dell'ambiente e il piano spaziale ha annunciato che sono stati erogati 7 milioni di euro per 5 progetti nel comune di Mitrovica, di cui oltre 3 milioni di euro saranno utilizzati per la riabilitazione del fiume Sitnica, che rappresenta anche il progetto principale. Altri progetti includono la realizzazione di spazi verdi e ricreativi (430 mila euro), riabilitazione del fiume Iber (950 mila euro), pulizia dei fiumi Trepça e Lusht (820 mila euro) e impianto per il trattamento delle acque reflue (1,8 milioni di euro).



*Data pubblicazione: 31.07.2019*

- **Call for Proposals for Framework Partnership Agreements and associated operating grants**  
Referenza: EuropeAid/162866/DD/FPA/XK  
Type: Framework Partnership Agreement  
Status: Open  
Budget: 300,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1563373727755&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538&debpublish=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=162866>
- **Support to Labour Inspection Services**  
Referenza: EuropeAid/125433/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 400,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpublish=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=125433>
- **Framework Contract for the Supply of Stationery and Office Supplies**  
Reference: EuropeAid/140047/IH/SUP/XK  
Type: Supplies  
Status: Open  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1563373727755&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538&debpublish=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=140047>
- **Spare Parts and Maintenance for Vehicles FWC no. 3 - Toyota & armoured vehicles / Volkswagen group**  
Reference: EuropeAid/140127/ID/SUP/XK  
Type: Supplies  
Status: Open  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1563373727755&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538&debpublish=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=140127>

- **Supervision services for the section Qafë Thanë - Pllocë (Section of the Qafë Thanë –Korcë Highway)**  
Referenza: EuropeAid/126363/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 1,500,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=126363>
- **Detailed design update, preparation of works tender dossier and supervision of works for rehabilitation of 3 VET Schools, Albania.**  
Referenza: EuropeAid/132263/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 250,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1514988891170&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=132263>
- **Design and Supervision Services for new Tirana Court, Albania**  
Referenza: EuropeAid/135167/D/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 1,300,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509544536246&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=135167>
- **Standing Facility of the Project Preparation Facility**  
Referenza: EuropeAid/139232/DH/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507194204170&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=139232>



- **Equipment for the Border Crossing Points of the Albanian State Police**  
Reference: EuropeAid/125533/C/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=125533>
- **Equipment and Furniture for Juvenile Reintegration Centre**  
Reference: EuropeAid/125535/C/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=125535>
- **Upgrade of Albanian Government Gateway**  
Reference: EuropeAid/138273/IH/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138273>
- **Establishment of IT based solutions for the implementation of control mechanisms in public administration**  
Reference: EuropeAid/137806/IH/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509544536246&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=137806>

- **Support to improve, digitalize and integrate public service delivery**  
Reference: EuropeAid/137807/IH/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 2,000,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137807>
- **Modernisation of the Albanian Justice System: Supervision of the implementation of a computerised case management system/ IT equipment for the General Prosecutor Office**  
Reference: EuropeAid/131494/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 400.000,00 €  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507194204170&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=131494>
- **Support for the General Directorate of Customs Logistic Support for the Sea Anti-Smuggling Unit**  
Reference: EuropeAid/129639/C/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=129639>
- **Establishment of Mission Critical LTE (MC-LTE) mobile radio and data network and purchase of end user mobile radio equipment for main districts - Phase I**  
Reference: EuropeAid/140041/IH/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1546948625832&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=50&page=1&aoref=140041>

- **Strengthening the Information and Privacy Agency in Kosovo**  
Referenza: EuropeAid/165740/DD/ACT/XK  
Type: Twinning action grant  
Status: Open  
Budget: 2,000,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1563373727755&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=165740>
- **Support to Labour Inspection Services**  
Referenza: EuropeAid/125433/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 400,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=125433>
- **Supervision of the rehabilitation of the buildings of the Special Operative Groups (SGOs)**  
Reference: EuropeAid/126767/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 200,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=126767>
- **Construction of the Sewerage Systems**  
Reference: EuropeAid/130134/C/WKS/AL  
Type: Works  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=130134>

- **Upgrading of heating plants/systems in two EULEX locations Kosovo**

Referenza: EuropeAid/140045/IH/WKS/XK

Type: Works

Status: Open

Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1563373727755&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538&debpublish=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=140045>



## KOSOVO — PdC di Pristina

### CHI SIAMO:

**Elisa Scelsa**  
Direttore ICE Tirana

Il Punto di Corrispondenza di Pristina realizza una complessa serie di attività dall'assistenza a imprese italiane e locali alla raccolta e divulgazione di informazioni (indagini di mercato settoriali, guide, analisi congiunturali), alla realizzazione in loco di iniziative promozionali, organizzazione di missioni di operatori locali in Italia, dalla formazione ai servizi personalizzati.

Per ulteriori informazioni sulle attività:

<http://www.ice.gov.it/paesi/europa/kosovo/ufficio.htm>

### **Punto di Corrispondenza di Pristina**

Rruga Mujo Ulqinaku, nr. 9, Lagja Pejton  
10000 Prishtine

**E-mail:** [pristina@ice.it](mailto:pristina@ice.it)

**Tel.:** (0038138) 246027

**Fax:** (0038138) 246027

### **Orario di apertura al pubblico:**

Da Lunedì a Venerdì 8.30 - 13.00 e 13.30 – 17.00